

Certificato di costanza delle prestazioni

Certificate of constancy of performance

Certificato N. **0425 - CPR - 2669**
Certificate No.

In conformità al Regolamento 305/2011/EU del Parlamento Europeo e del Consiglio del 9 marzo 2011 (Regolamento Prodotti da Costruzione o CPR), questo certificato si applica al prodotto da costruzione
In compliance with Regulation 305/2011/EU of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 (the Construction Products Certification or CPR), this certificate applies to the construction product

ORGANISMO NOTIFICATO / NOTIFIED BODY

ICIM S.p.A. - Identification number: 0425
Piazza Don Enrico Mapelli, 75 - 20099 Sesto San Giovanni (MI) - ITALY

DATI FABBRICANTE / MANUFACTURER DETAILS

MOTTURA SERRATURE DI SICUREZZA S.p.A.

SEDE LEGALE
HEAD OFFICE
Strada Antica di Francia, 34
10057 SANT'AMBROGIO DI TORINO (TO)

UNITÀ OPERATIVA
PRODUCTION UNIT
Strada Antica di Francia, 34
10057 SANT'AMBROGIO DI TORINO (TO)

DATI PRODOTTO / PRODUCT DETAILS

TIPOLOGIA / TYPE
Dispositivi per uscite di emergenza azionati mediante maniglia a leva o piastra a spinta / **Emergency exit devices operated by a lever handle or push pad**

SERIE / SERIES
GOOUT

Caratteristiche: vedi Allegato / Characteristics: see Annex

Questo certificato attesta che tutte le disposizioni riguardanti la valutazione e la verifica della costanza della prestazione e le prestazioni descritte nell'allegato ZA della norma EN 179:2008 nell'ambito del sistema 1 sono applicati e che i prodotti soddisfano tutti i requisiti prescritti di cui sopra

This certificate attests that all provisions concerning the assessment and verification of constancy of performance and the performances described in Annex ZA of the standard EN 179:2008 under system 1 are applied and that the products fulfil all the prescribed requirements set out above.

Questo certificato è stato emesso per la prima volta il 17/06/2014 e ha validità sino a che i metodi di prova e/o i requisiti del controllo della produzione in fabbrica stabiliti nella norma armonizzata, utilizzati per valutare la prestazione delle caratteristiche dichiarate, non cambino, e il prodotto e le condizioni di produzione nello stabilimento non subiscano modifiche significative.

This certificate was first issued on 17/06/2014 and will remain valid as long as the test methods and/or factory production control requirements included in the harmonized standard, used to assess the performance of the declared characteristics, do not change, and the product, and the manufacturing conditions in the plant are not modified significantly.

Il presente Certificato è da ritenersi valido solo se accompagnato dal relativo Allegato / This Certificate is valid only with the relative Annex



ICIM S.p.A.

EMISSIONE
ISSUE

17/06/2014



Certificato di costanza delle prestazioni

Certificate of constancy of performance

ALLEGATO AL / ANNEX TO

Certificato N. **0425 - CPR - 2669**
Certificate No.

In conformità al Regolamento 305/2011/EU del Parlamento Europeo e del Consiglio del 9 marzo 2011 (Regolamento Prodotti da Costruzione o CPR), questo certificato si applica al prodotto da costruzione
In compliance with Regulation 305/2011/EU of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 (the Construction Products Certification or CPR), this certificate applies to the construction product

MODELLI MODELS	codici kit completo / kit complete codes 864270, 864271, 864870, 864871 codici kit componibile / modular kit codes 86G280, 86G281, 86G880, 86G881 codici accessori / accessories codes 9840032, 9833133E17, 96087, 96251, 96086, 96371, 93242									
CLASSIFICAZIONE CLASSIFICATION	3	7	7	A	1	4	5	2	A	B
SISTEMA DI VALUTAZIONE E VERIFICA DELLA COSTANZA DELLA PRESTAZIONE SYSTEM OF ASSESSMENT AND VERIFICATION OF CONSTANCY OF PERFORMANCE										1

ICIM S.p.A.

EMISSIONE
ISSUE

17/06/2014



Certificato di costanza delle prestazioni

Certificate of constancy of performance

ALLEGATO AL / ANNEX TO

Certificato N. **0425 - CPR - 2669**
Certificate No.

In conformità al Regolamento 305/2011/EU del Parlamento Europeo e del Consiglio del 9 marzo 2011 (Regolamento Prodotti da Costruzione o CPR), questo certificato si applica al prodotto da costruzione
In compliance with Regulation 305/2011/EU of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 (the Construction Products Certification or CPR), this certificate applies to the construction product

Caratteristica essenziale <i>Essential characteristic</i>	Prestazione <i>Performance</i>	Norma armonizzata <i>Harmonized standard</i>	
Capacità di sblocco (per porte su vie di esodo) / Ability to release (for doors on escape routes)		EN 179:2008	
4.1.2	Funzione di apertura / <i>Release function</i>		< 1 [sec].
4.1.3	Operazione di sgancio / <i>Release operation</i>		La direzione dell'operazione di sgancio del dispositivo è nella direzione di apertura della porta. <i>The release direction of the device is in the direction of the door opening</i>
4.1.4	Progettazione della maniglia a leva / <i>Lever handle design</i>		il dispositivo di emergenza azionato mediante maniglia a leva è progettato per rilasciare la porta azionando la maniglia con un movimento rotatorio descrivendo un arco dall'alto verso il basso <i>The lever handle operated emergency exit devices is designed to release the door following a movement of the lever handle in a downward rotational direction.</i>
4.1.5	Progettazione della piastra a spinta / <i>Push pad design</i>		Non applicabile <i>Not Applicable</i>
4.1.6	Porta a due ante <i>Double doorset</i>		Quando impiegato su porta a due ante consente che entrambe le ante si aprano simultaneamente. / <i>When used on double doorset leaves allows both leaves to be opened simultaneously.</i>
4.1.8	Spigoli ed angoli esposti / <i>Exposed edge and comers</i>		> 0,5 [mm]
4.1.11	Montaggio del dispositivo a piastra a spinta <i>Push Pad device mounting</i>		Non applicabile <i>Not Applicable</i>
4.1.12	Montaggio del dispositivo con maniglia a leva <i>Lever handle device mounting</i>		Dimensione / <i>Dimension X</i> = 145 mm Dimensione / <i>Dimension Z</i> = 63 mm
4.1.13	Sporgenza dell'elemento di azionamento <i>Operating element projection</i>		Categoria / <i>Category 2</i> : W < 100 [mm]
4.1.14	Superficie dell'elemento di azionamento <i>Operating element face</i>		V > 18 [mm], spessore della superficie operativa della maniglia >5 [mm], raggio della superficie arrotondata > 5 [mm] <i>V > 18 [mm], operative surface thickness >5 [mm], rounded surface radius > 5 [mm]</i>


ICIM S.p.A.

EMISSIONE
ISSUE

17/06/2014



Certificato di costanza delle prestazioni

Certificate of constancy of performance

ALLEGATO AL / ANNEX TO

Certificato N. **0425 - CPR - 2669**
Certificate No.

In conformità al Regolamento 305/2011/EU del Parlamento Europeo e del Consiglio del 9 marzo 2011 (Regolamento Prodotti da Costruzione o CPR), questo certificato si applica al prodotto da costruzione
In compliance with Regulation 305/2011/EU of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 (the Construction Products Certification or CPR), this certificate applies to the construction product

Caratteristica essenziale <i>Essential characteristic</i>	Prestazione <i>Performance</i>	Norma armonizzata <i>Harmonized standard</i>
Capacità di sblocco (per porte su vie di esodo) / Ability to release (for doors on escape routes)		EN 179:2008
4.1.15	Estremità libera della maniglia a leva / <i>Lever handle free end</i>	Dimensione / <i>Dimension</i> U \geq 40 mm Dimensione / <i>Dimension</i> W \leq 100 mm Angle $\alpha \leq 30^\circ$
4.1.16	Spazio libero della maniglia a leva / <i>Lever handle operating gap</i>	The test block passes freely between the lever handle and the surface of the door.
4.1.17	Spazio libero della piastra a spinta / <i>Push pad operating gap</i>	Non applicabile <i>Not applicable</i>
4.1.18	Asta di prova <i>Test rod</i>	Il dispositivo non intrappola l'asta di prova in nessuna posizione della piastra di spinta. <i>The device does not trap the test rod in any position of the push pad.</i>
4.1.19	Operazione di sgancio della piastra a spinta <i>Push pad release operation</i>	Non applicabile <i>Not applicable</i>
4.1.20	Spazio libero accessibile <i>Accessible gap</i>	Il blocchetto di prova posto in qualsiasi spazio accessibile non impedisce il corretto funzionamento del dispositivo. <i>The test piece placed in any accessible gap cannot prevent the correct operation of the device.</i>
4.1.21	Movimento libero della porta <i>Door free movement</i>	Il dispositivo non ha nessun elemento che impedisca il movimento libero della porta una volta che viene sbloccata. / <i>The device does not include any element impeding the free movement of the door once it is released.</i>
4.1.22	Elemento di chiusura verticale <i>Top vertical bolt</i>	Non applicabile <i>Not applicable</i>
4.1.24	Controbocchette <i>Keepers</i>	Le controbocchette proteggono il telaio della porta da danneggiamenti nell'apertura e nella chiusura della porta. / <i>The keeper protects the door frame from the damage caused by the door closing and opening.</i>
4.1.25	Dimensioni delle controbocchette <i>Keepers dimensions</i>	Non applicabile <i>Not applicable</i>

ICIM S.p.A.

EMISSIONE
ISSUE

17/06/2014



Certificato di costanza delle prestazioni

Certificate of constancy of performance

ALLEGATO AL / ANNEX TO

Certificato N. **0425 - CPR - 2669**
Certificate No.

In conformità al Regolamento 305/2011/EU del Parlamento Europeo e del Consiglio del 9 marzo 2011 (Regolamento Prodotti da Costruzione o CPR), questo certificato si applica al prodotto da costruzione
In compliance with Regulation 305/2011/EU of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 (the Construction Products Certification or CPR), this certificate applies to the construction product

Capacità di sblocco (per porte su vie di esodo) / Ability to release (for doors on escape routes)			EN 179:2008
4.1.27	Massa e dimensioni della porta <i>Door mass and dimensions</i>	Massa / Mass ≤ 250 [kg], Altezza / high ≤ 2520 [mm], Larghezza / width ≤ 1500 [mm]	
4.1.28	Dispositivo di accesso dall'esterno <i>Outside access device</i>	Il dispositivo di accesso dall'esterno non impedisce l'azionamento del dispositivo di emergenza dall'interno. <i>The outside access device does not render the emergency device inoperable from the inside.</i>	
4.2.2	Forza di apertura <i>Release force</i>	< 150 [N]	
4.2.7	Requisito di sicurezza per i beni <i>Security requirement</i>	Grado 5: il dispositivo rimane in posizione di chiusura quando la porta viene sottoposta ad una forza di 5000 [N]. <i>Grade 5: the device remains locked when a force of 5000 [N] is applied to the door.</i>	



ICIM S.p.A.

EMISSIONE
ISSUE

17/06/2014



Certificato di costanza delle prestazioni

Certificate of constancy of performance

ALLEGATO AL / ANNEX TO

Certificato N. **0425 - CPR - 2669**
Certificate No.

In conformità al Regolamento 305/2011/EU del Parlamento Europeo e del Consiglio del 9 marzo 2011 (Regolamento Prodotti da Costruzione o CPR), questo certificato si applica al prodotto da costruzione
In compliance with Regulation 305/2011/EU of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 (the Construction Products Certification or CPR), this certificate applies to the construction product

Durabilità della capacità di apertura contro l'invecchiamento e la degradazione (per porte su vie di esodo) <i>Durability of ability to release (for locked doors on escape routes)</i>			EN 179:2008
4.17 4.2.9	Resistenza alla corrosione <i>Corrosion resistance</i>	Altissima resistenza (240 ore in accordo a EN1670) <i>Very high resistance (240 hours according to EN1670)</i>	
4.1.9	Intervallo di temperatura <i>Temperature range</i>	Verificato il funzionamento a -10/+60 [°C] con incremento massimo di forza di azionamento inferiore al 50% <i>Verified the device functioning -10 / +60 [° C] with a maximum increase of operating force of at least 50%</i>	
4.1.23 4.2.6	Coperture per aste verticali <i>Cover for vertical rods</i>	Le coperture delle aste si possono rimuovere solo utilizzando un attrezzo specifico <i>The covers of the vertical rods can be removed only by using a special tool</i>	
4.1.26	Lubrificazione <i>Lubrication</i>	Ogni 20 000 cicli di prova senza smontare il dispositivo. <i>Every 20 000 cycles without dismantling the device.</i>	
4.2.3	Forza di riaggancio / Re-engagement force	< 50 [N]	
4.2.4	Durabilità / <i>Durability</i>	Grado 7: 200 000 cicli di prova. / <i>Grade 7: 200 000 test cycles.</i>	
4.2.5	Resistenza all'utilizzo improprio – elemento operativo <i>Abuse resistance – operating element</i>	Il dispositivo resiste a forza di trazione 1000 [N] e forze verticali di 500 [N]. <i>The device withstands a pull and push force of 1000 [N] vertical forces of 500 [N].</i>	
4.2.6	Resistenza all'utilizzo improprio – aste verticali <i>Abuse resistance – Vertical rods</i>	Non applicabile <i>Not applicable</i>	
4.2.8 4.2.2 4.1.17	Esame finale <i>Final examination</i>	Il dispositivo si apre con una forza di < 70 [N] e la porta si muove liberamente. <i>The device is released with a force of < 70 [N] and the door moves freely.</i>	

ICIM S.p.A.

EMISSIONE
ISSUE

17/06/2014



Certificato di costanza delle prestazioni

Certificate of constancy of performance

ALLEGATO AL / ANNEX TO

Certificato N. **0425 - CPR - 2669**
Certificate No.

In conformità al Regolamento 305/2011/EU del Parlamento Europeo e del Consiglio del 9 marzo 2011 (Regolamento Prodotti da Costruzione o CPR), questo certificato si applica al prodotto da costruzione
In compliance with Regulation 305/2011/EU of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 (the Construction Products Certification or CPR), this certificate applies to the construction product

Caratteristica essenziale <i>Essential characteristic</i>	Prestazione <i>Performance</i>	Norma armonizzata <i>Harmonized standard</i>
Capacità di auto chiusura C (per porte tagliafuoco/tagliafumo su vie di esodo) <i>Self closing ability C (for fire/smoke doors on escape routes)</i>		EN 179:2008
4.2.3	Forza di riaggancio <i>Re-engagement force</i> < 50 N	
Durabilità della capacità di apertura C contro l'invecchiamento e la degradazione (porte tagliafuoco/tagliafumo su vie di esodo) <i>Durability of Self closing ability C against aging and degradation</i>		EN 179:2008
4.2.4	Durabilità / <i>Durability</i> Grado 7: 200 000 cicli di prova. / <i>Grade 7: 200 000 test cycles.</i>	
4.2.3	Forza di riaggancio <i>Re-engagement force</i> < 50 N	
Resistenza al fuoco E (integrità) I (isolamento) (per uso su porte tagliafuoco) <i>Resistance to fire E (integrity) and I (insulation)</i>		EN 179:2008
All. B	Resistenza al Fuoco E I <i>Resistance to fire E I</i> <i>Grado A Tutte le parti del dispositivo che sono demandate a mantenere la porta nella posizione di chiusura sono fatte con materiali aventi il punto di fusione non inferiore di 300 [°C]</i> <i>La sporgenza dello scrocco è di 17 [mm]</i> <i>Grade A All parts of the exit device that are responsible for keeping the door in its closed position are be made out of material with a melting point of not less than 300 [°C].</i> <i>The projection of the latch bolt is 17 [mm]</i>	
Controllo delle sostanze pericolose / Control of dangerous substances		EN 179:2008
4.2.25	Il fabbricante dichiara che Il dispositivo non contiene e non rilascia sostanze pericolose in eccesso rispetto ai livelli massimi specificati nelle norme europee esistenti sui materiali o in qualsiasi regolamento nazionale <i>The manufacturer declares that the device does not contain or release dangerous substances in excess of the maximum levels specified in European standards governing the materials or in any national regulation.</i>	

ICIM S.p.A.

EMISSIONE
ISSUE

17/06/2014